

Problemfälle der Klassifikation von Signs in Komárno

Workshop 2. Nov. 2020



DUNA

LEK
GYÓGYS

OTVORENÉ
NYITVA

TAM
proenz

SVRBenIE LUPINy

VYPADÁVANIE MASTNÉ VLASY

PRÍČINA JE
V PILOSEBACEÓZNEJ JEDNOTKE

VYŽIADAJTE SI
BEZPLATNÉ
VYŠETRENIE
STAVU

LEKÁRENSKÁ PREVENTÍVNA SLUŽBA



DANUBIUS

MULTIFUNKCIONÁLIS KÖZPONT
MULTIFUNKČNÉ STREDISKO DANUBIUS



SLOVENSKÝ ČERVENÝ KRÍŽ
územný spolok
Komárno

SZLOVÁK VÖRÖSKERESZT
Komáromi
területi egyesülete

Dupl.



Zusammenhang markieren?



vlastné mená osôb a obchodné názvy –
geplante Studie



Móló wäre ung. Mólo slw. Molo it?



Mehrere Seiten desselben Monuments

DEMICKÝ SOCHÁR NAGY JÁNOS SZOBRA SZMÜVÉSZ
2018

DALI POSTAVIŤ ÁLLÍTTATTÁK
A KOMÁROMI MAGYAR GIMNÁZIUM ÖREGDIÁKJAINAK
TANÁRAINAK BARÁTI KÖRE
JÓKAI EGYESÜLET

Stilistik

cipő= topánky

obuv= lábbeli Hyperonymum + Prestige



Multinat. Firmen mit verschiedenen Policies von Zweisprachigkeit



Top Down nur slow. – nicht nur die Polizei



Unsystematisch



DOVOLENKA

Otvárame

Vo štvrtok 10. októbra 2019

o 11:00 hod.

Výskumy na južnom Slovensku: Dolník a Pilecky 2012, Szabómihány 2013

- BA: Satinská (2014) analyzuje 390 jednotiek (viac alebo menej komplexných označení) nachádzajúcich sa v jednej z ulíc v širšom centre Bratislavy (ul. Dunajská, dlhá asi 700 m).
- DS: Misad (2013), Laihonon (2014, 2015) nám.
- KN: Győriová (2017), Fórum inšt. – aj dotazník, interpretácia zo strany obchodníkov: v Komárne prevládajú pozitívne stereotypy vzhľadom na dvojjazyčnosť - väčšina obchodníkov si myslí, že dvojjazyčnosť zabezpečí širší okruh zákazníkov, láka slovenských Maďarov a neodpuďzuje Slovákov, navyše, komunikácia v inom ako slovenskom jazyku vytvára pozitívny obraz o prevádzke
- (oslovili 17 po slovensky a 89 po maďarsky hovoriacich obchodníkov)

Z výskumov v Maďarsku

- BČ: Uhrinová (2011), Gilinger, Sloboda, Šimičić, Vigers (2012)
- HMOVH: Galgóczi-Deutsch (2013)
- Kétegyháza: Borbély (2013), Méhkerék: Borbély (2019)
- Sloboda et al. 2010

